



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

懲教管理局

統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考
第二職階技術工人（廚房管工範疇）

Direcção dos Serviços Correccionais

**Concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais,
comum, externo, do regime de gestão uniformizada,
para operário qualificado, 2.º escalão, área de encarregado de cozinha
(開考編號 Concurso n.º: 2026/I01/AP/OQ)**

**知識考試（實踐考試）— 准考人考試安排及《准考人應考須知》
Prova de conhecimentos (prova prática) — Organização de realização da prova para os
candidatos admitidos e “Instruções para os candidatos admitidos”**

懲教管理局以行政任用合同制度填補技術工人職程第二職階技術工人（廚房管工範疇）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的以相同任用方式填補的職缺，經二零二六年四月十五日第十五期第二組《澳門特別行政區公報》刊登進行統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，現公佈知識考試（實踐考試）的准考人考試安排及《准考人應考須知》：

Relativamente ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago, de operário qualificado, 2.º escalão, da carreira de operário qualificado, área de encarregado de cozinha, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços Correccionais, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 15, II Série, de 15 de Abril de 2026, informam-se os candidatos admitidos da organização de realização da prova de conhecimentos (prova prática) e das “Instruções para os candidatos admitidos”:



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

知識考試（實踐考試）舉行的日期、時間及地點：

Data, hora e local de realização da prova de conhecimentos (prova prática):

日期 / Data	13/06/2026 (星期六/ Sábado)
時間 / Hora	考試時間 1 小時 / Duração de 1 hora
地點 / Local	澳門路環九澳堤壩馬路懲教管理局 Direcção dos Serviços Correccionais (DSC), na Estrada da Barragem de Ká Hó, Coloane, Macau
懲教管理局“訪客入口” 辦理進入登記的截止時間/ Hora-limite para se efectuar o registo de entrada na DSC à “Entrada para Visitantes”	考試時間 30 分鐘或前 30 minutos antes da hora da prova

准考人名單 Lista dos candidatos admitidos :

序號 N.º	姓名 Nome	身份證編號 BIR n.º	考試日期 (日/月/年) 及時間 Data da prova (Dia/Mês/Ano) e hora da prova	懲教管理局“訪客入口” 辦理進入登記的截止時間/ Hora-limite para se efectuar o registo de entrada na DSC à “Entrada para Visitantes”
1	陳德麟	CHAN,TAK LON	1353XXXX	第一場次 1.ª sessão 13/06/2026 17H30- 18H30
2	何灝然	HO,HOU IN	1244XXXX	
3	葉子聰	IP,CHI CHONG	1229XXXX	
4	梁璟煜	LEONG,KENG IOK	5198XXXX	第二場次 2.ª sessão 13/06/2026 19H15- 20H15
5	廖國輝	LIO,KUOK FAI	5189XXXX	
6	沈祖明	SAM,CHOU MENG	1334XXXX	
7	余浩文	U,HOU MAN	1261XXXX	

備註：

Notes :

1. 考試使用語言：中文
Língua a utilizar na prova : Chinês
2. 將由工作人員帶領前往考室
Será conduzido pelos funcionários até à sala de prova



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

《准考人應考須知》 《Instruções para os candidatos admitidos》

1 一般須知 Observações gerais

- 1.1 知識考試（實踐考試）於2026年6月13日在澳門路環九澳堤壩馬路懲教管理局舉行，考試時間為1小時。
A prova de conhecimentos (prova prática), com a duração de 1 hora, terá lugar no dia 13 de Junho de 2026 na Direcção dos Serviços Correccionais, sita na Estrada da Barragem de Ká Hó, Coloane, Macau.
- 1.2 准考人須帶備有效的澳門永久性居民身份證正本或澳門特別行政區護照正本，又或出示“一戶通”手機應用程式的電子身份，確保有充足時間前往本開考知識考試（實踐考試）指定的登記位置—懲教管理局“訪客入口”^{註1}進行登記，未能出示上指證件者，不予進入本局參加知識考試，未能於指定的「辦理進入登記的截止時間」前到達者/沒有報到者，均視為不合理缺席，並被除名。

註1：請透過掃描右邊QR code或載於懲教管理局網頁 (<https://www.dsc.gov.mo/uploadfile/mediadownload/newprison.n.mp4>) 之“如何前往新監獄探訪區”影片，以瞭解“訪客入口”的具體位置，確保按時出席。



Os candidatos admitidos devem estar munidos do original do Bilhete de Identidade de Residente Permanente da RAEM válido ou do original do Passaporte da RAEM válido ou da sua identidade electrónica a apresentar através da aplicação para telemóvel “Conta Única de Macau”, garantindo tempo suficiente para chegar à “Entrada para Visitantes”^{Nota 1} da Direcção dos Serviços Correccionais, local de registo designado para a prova de conhecimentos (prova prática) do presente concurso para efectuar o registo; **aqueles que não apresentarem os supracitados documentos não poderão entrar na DSC para a prova de conhecimentos; a chegada depois da “hora-limite para se efectuar o registo de entrada” indicada ou a falta de comparência é considerada como falta injustificada e causa de exclusão.**

Nota 1: Para se inteirar da localização concreta da “Entrada para Visitantes” e garantir a pontualidade, leia o código QR à direita ou assista ao vídeo “Como se dirigir à Zona de Visitas do Novo Estabelecimento Prisional” disponibilizado no *site* da Direcção dos Serviços Correccionais, em <https://www.dsc.gov.mo/uploadfile/mediadownload/newprison.n.mp4>.





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

- 1.3 不接受任何更改考試地點及／或時間之申請，各准考人均不得於非指定的地點及時間進行考試。
Não se aceitam pedidos de alteração do local e/ou hora da realização da prova. Não será permitido aos candidatos realizar a prova fora do local e do horário indicados.
- 1.4 准考人無論因任何理由缺席考試，均不得補考。
Não haverá segunda chamada, seja qual for o motivo alegado para justificar a falta do candidato.
- 1.5 准考人進入考室範圍前，將由工作人員安排接受安檢，除身份證明文件外，其他物品，例如手提電話、智能手錶、攝錄機等電子通信設備及書籍，均須按工作人員指示，存放於指定的位置。如拒絕接受安檢或拒絕存放非必要物品，禁止進入考室，並被除名。
Antes de entrar na zona da sala de prova, os candidatos serão sujeitos a inspecção de segurança pelos funcionários, devendo guardar no local designado os equipamentos de comunicação, como telemóvel, relógio inteligente e câmara de vídeo, bem como livros, consoante as instruções dos funcionários. Aqueles que recusarem submeter-se à inspecção ou guardar os objectos não necessários serão impedidos de entrar na sala de prova e excluídos.
- 1.6 倘出現未能預見的情況而導致考試安排有所改動，將於公職開考網頁 (<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>) 及懲教管理局網頁 (<http://www.dsc.gov.mo>) 內公佈；否則，考試將如期舉行。
No caso de situações imprevisíveis resultarem em mudanças da organização da prova, as alterações serão publicadas na página electrónica dos concursos da função pública (<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>) e da DSC (<http://www.dsc.gov.mo/>); caso não se verifiquem alterações, a prova realizar-se-á na data prevista.
- 1.7 准考人如需出席證明，可向監考人員提出要求，並於離開時向監考人員索取。
Caso o candidato necessite da Declaração de Presença, pode solicitá-la ao vigilante da prova e levantá-la junto do mesmo ao sair.

2 紀律 Disciplina

- 2.1 懲教管理局設施範圍內禁止拍照、錄音、錄影及攝錄，同時禁止以任何媒體將之轉載傳輸，故具備攝錄、通話、語音等功能的任何設備產品須按第1.5項所述存放於指定位置。
É proibido fotografar, gravar sons ou imagens ou filmar dentro das instalações da DSC, bem como proceder a transmissão por qualquer meio, devendo ser guardado em local designado, conforme previsto no ponto 1.5, qualquer dispositivo que dispõe de funções como filmar, fazer chamadas e voz.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

- 2.2 考試期間，准考人不得查閱任何資料、文件或書本；否則會被除名。
É proibida, durante a realização da prova, a consulta de quaisquer materiais informativos, documentos ou livros, sob pena de o candidato ser excluído.
- 2.3 准考人必須聽從監考人員及其他考試工作人員的指示，不得以任何理由妨礙監考人員及其他考試工作人員履行職責。准考人如行為不檢，或肆意破壞考試秩序，會被除名。
Os candidatos devem seguir as instruções dos vigilantes e outros trabalhadores, e não devem impedir os vigilantes e os trabalhadores de realizarem as suas funções por qualquer motivo. Se os candidatos não se comportarem de forma correcta ou violarem intencionalmente as regras durante a prova serão excluídos.
- 2.4 必須使用由典試委員會提供的考試設備、廚房工具及物資，並僅供准考人在知識考試（實踐考試）期間作考試使用，禁止帶離場地。
É obrigatório usar os equipamentos, utensílios de cozinha e materiais fornecidos pelo júri para a prova e destinados exclusivamente à utilização pelos candidatos durante a prova de conhecimentos (prova prática), sendo proibido retirá-los do local.
- 2.5 准考人須安全和謹慎使用供考試使用的設備及廚房工具，因故意或過失對設備或工具造成之損毀，由准考人承擔。
Os candidatos devem utilizar com segurança e prudência os equipamentos e utensílios de cozinha destinados à prova, sendo da responsabilidade dos candidatos qualquer dano causado, por dolo ou negligência, aos equipamentos ou utensílios.
- 2.6 准考人應按照編定的位置進行考試。
Os candidatos devem proceder à prova no lugar indicado.

3 考試進行中 Durante a realização da prova

- 3.1 監考人員會將考試確實的開始時間及完結時間顯示於考室當眼位置，並在考試結束前15分鐘提醒准考人有關的考試剩餘時間。
Os vigilantes escreverão a hora exacta do início e a do termo da realização da prova em espaço visível na sala de prova, e lembrarão os candidatos do tempo restante 15 minutos antes do fim da prova.
- 3.2 如准考人在考試中途需前往洗手間，須舉手通知監考人員，並按情況在監考人員的安排下，由相關人員陪同前往。
Caso o candidato necessite de ir à casa de banho durante a prova, deve levantar a mão e manifestar a sua pretensão aos vigilantes e será acompanhado pelo respectivo trabalhador designado para o efeito pelos vigilantes de acordo com a situação.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

- 3.3 如准考人提前完成考試，僅可於指定時間內（即監考人員正式宣佈考試開始15分鐘後至考試完結前10分鐘）舉手示意，並須經監考人員同意後方可離開考室。
Os candidatos que tiverem concluído a sua prova antes do tempo previsto podem apenas levantar a mão para sinalizar dentro do tempo indicado (desde 15 minutos depois do início da prova formalmente anunciado pelos vigilantes, até 10 minutos antes do termo da prova), podendo deixar a sala de prova só com o consentimento dos vigilantes.
- 3.4 考試完畢，准考人須待監考人員指示後，由工作人員帶離考室。
No fim da prova, os candidatos devem aguardar na sala e, com a instrução dos vigilantes, serão levados pelos funcionários para fora da sala de prova.
- 3.5 不得將考試相關的任何物資或物品帶離考室，違者會被除名。
Não é permitido aos candidatos retirarem nenhum material ou objecto da sala de prova, sob pena de os mesmos serem excluídos.

4 特殊情況 Situações especiais

- 4.1 如考試當日天氣情況惡劣，將作以下安排：
Em caso de mau tempo no dia de realização da prova, serão adoptadas as seguintes medidas:
- 4.1.1 如有暴雨或在雷暴警告信號下，考試如期舉行。
Em caso de sinal de chuva intensa ou de trovoadas, a prova será realizada na data e hora marcadas.
- 4.1.2 如有颱風信號，當日下午3時後懸掛或仍懸掛8號或更高之熱帶氣旋警告信號時，取消當日舉行的全部考試，有關重新舉行考試的具體安排將另行公佈。
Em caso de sinal de tempestade tropical, serão canceladas todas as provas do dia, caso seja hasteado ou se mantiver hasteado o sinal de tempestade tropical n.º 8 ou de grau superior, depois das 15H00 da tarde nesse dia. As disposições concretas da re-organização da prova serão anunciadas em tempo oportuno.
- 4.2 若遇有其他特別情況影響考試，典試委員會將另行公佈有關重新舉行考試的具體安排。
No caso de surgirem outras situações especiais que ponham obstáculo à realização da prova, o júri do concurso anunciará em tempo oportuno as disposições concretas da re-organização da prova.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

5 最終裁決 **Decisão final**

- 5.1 違反本須知的規定者，由典試委員會按規定的後果進行裁決。
Em caso de infracção de qualquer regra das presentes instruções, será tomada a decisão pelo júri conforme as consequências definidas pelas regras.
- 5.2 如未列明違反規定的後果，典試委員會擁有最終處理的決定權，包括把違反者除名。
Em caso de infracção de qualquer regra para a qual não está prevista a sanção, cabe ao júri tomar a decisão final, podendo o infractor até ser excluído.

如有任何查詢，可於辦公時間內與人力資源處阮小姐（電話：88961218）或李小姐（電話：88961293）聯絡。

Para qualquer esclarecimento, é favor contactar, dentro das horas de expediente, a Sra. Iun (telefone n.º 88961218), ou a Sra. Lei (telefone n.º 88961293), da Divisão de Recursos Humanos.

二零二六年五月二十八日於懲教管理局。

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 28 de Maio de 2026.

典試委員會：

O Júri:

代主席

Presidente, subst.^a

顧問高級技術員 阮志瑛
Iun Chi Ying,
Técnica superior assessora

正選委員
Vogal efectivo

首席技術輔導員 黃家立
Wong Ka Lap,
Adjunto-técnico principal

候補委員
Vogal suplente

首席技術輔導員 容景良
Iong Keng Leong,
Adjunto-técnico principal